

## 狐狸和乌龟

1. 乌龟和青蛙在池塘边玩。忽然，一只狐狸跑来了。

2. 狐狸正要捉青蛙，乌龟一下咬住了他的尾巴。

3. “哎哟！好疼呀！”  
狐狸回过头来咬乌龟。

4. 乌龟把头以及脚都缩进硬壳里，狐狸咬不到。

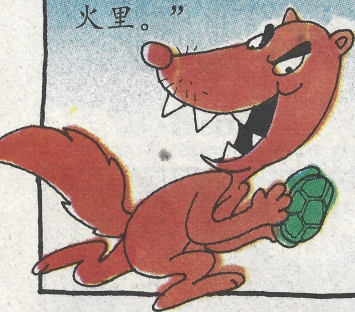
5. 狐狸说：“我要把你扔到天上去。”

6. “太好啦，我正想上天哩！”乌龟答道。

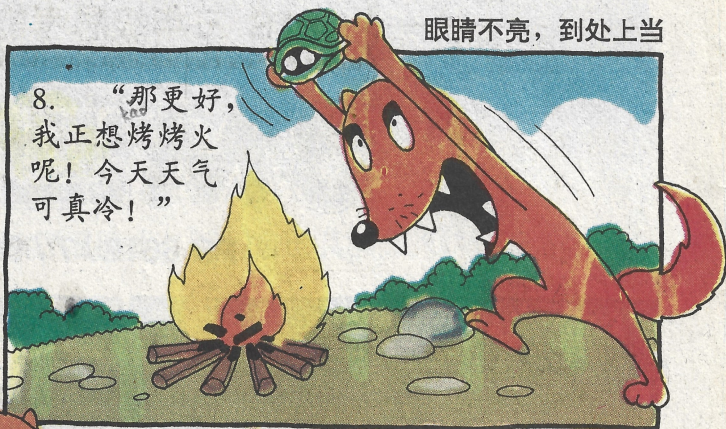




7. 狐狸听了说：“没那么容易，你想上天，我偏把你丢进火里。”

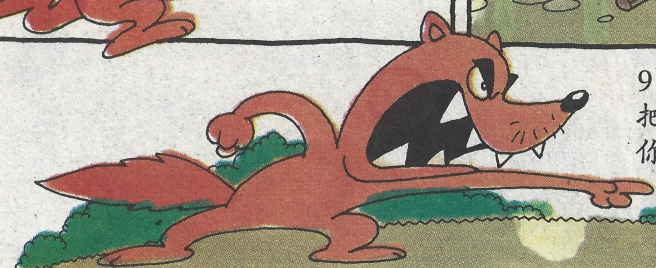


8. “那更好，我正想烤烤火呢！今天天气可真冷！”



9. 狐狸气坏了，吼道：“我要把你扔进池塘里，淹死你，冻死你！”

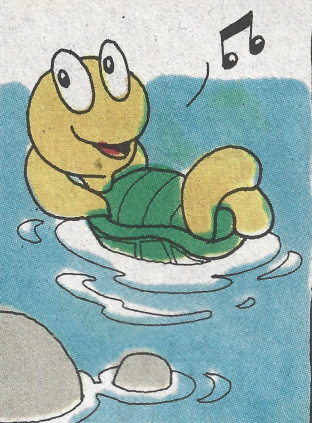
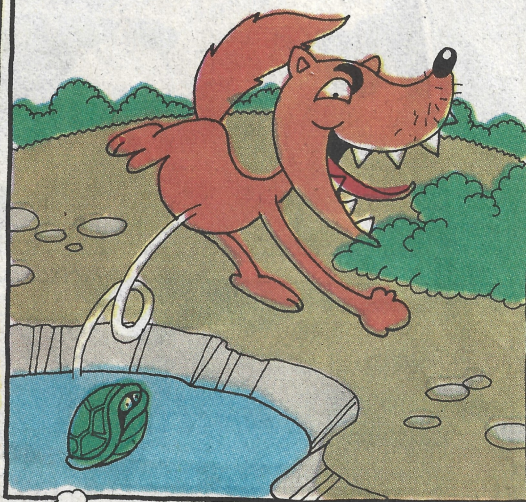
吼(hǒu)：大声叫



10. 乌龟听了，哭着请求说：“千万别这样，你就放过我吧！”

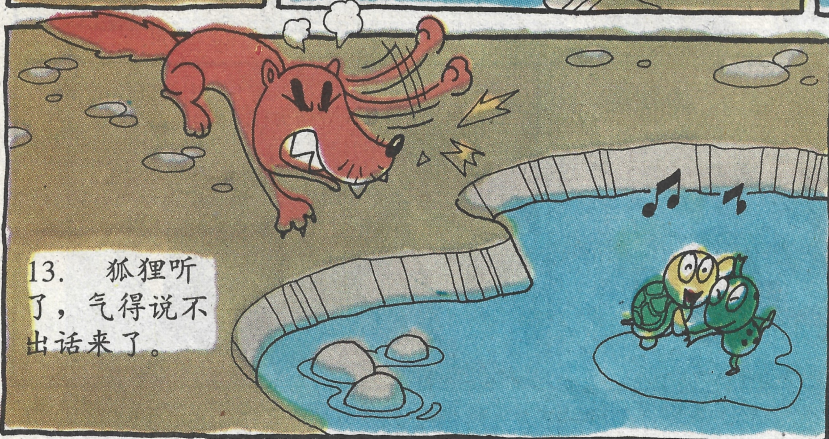


11. “你害怕了吧！哈哈！”  
狐狸把乌龟扔进池塘里去了。



12. 乌龟在水里高兴地叫：“狐狸，你上当了，我正喜欢水呢！”

13. 狐狸听了，气得说不出话来了。

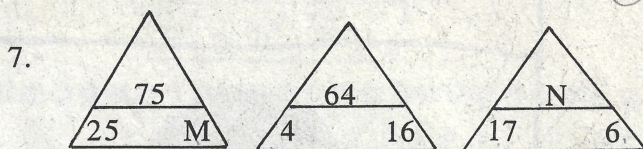


遇到事情的时候，小朋友可要记得，不要慌，不要怕，要学乌龟一样，在危险时镇(zhèn)定冷静地解决困难。



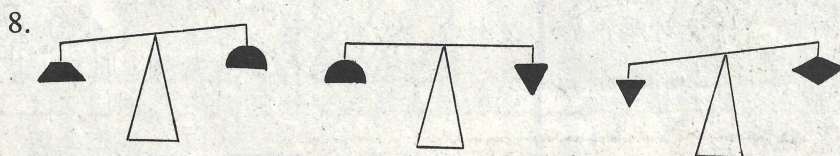
答案见下期

- 星期六早上，爸爸突然\_\_\_\_\_，提议带我们到海边去野餐。  
A 心神不宁 <sup>ān yí</sup> (B) 心血来潮 <sup>xián xuē lái cháo</sup> C 心平气和 D 口是心非
- 糖夫背着一\_\_\_\_\_砍好的木柴，准备拿到城里去卖。  
A 根 <sup>gēn</sup> (B) 枝 <sup>zhī</sup> C 堆 <sup>duī</sup> (D) 捆 <sup>kūn</sup>
- 杯子：厨房 :: 枕头 :: \_\_\_\_\_  
A 客厅 B 厕所 (C) 卧房 <sup>wò fáng</sup> D 走廊 <sup>lǒng</sup>
- 下列哪一个句子是没有错别字的？  
A 我的表妹在考试中获取良好的成绩。  
B 小华的愿妄是当一位教师。  
(C) 爸爸一大清早就出外作工了。  
D 他把纸张俭起来，放进垃圾桶里。
- $48 \times 26 \div 3$  的答案，写成十位近似值是  
A 410 B 415 C 416 (D) 420
- 一本书的价钱是一枝笔的 4 倍。如果一枝笔的价钱是 RM 1.20，找出一枝笔和 2 本书的总价钱。  
A RM 6 B RM 9.60 (C) RM 10.80 D RM 11.40



M 和 N 的值分别是

	M	N
(A)	3	102
B	2	112
C	5	114
D	4	108



哪一样物品最重？

- A (B) C D

9. 国祥生病了，他应该向\_\_\_\_\_请假。  
A 校长 B 训导主任 <sup>xùn dǎo zhǔ rēn</sup> (C) 老师 D 级长

上期答案

1.C 2.A 3.B 4.D 5.D 6.A 7.C 8.B







## 谁聪明

凯凯对哥哥翔翔说：“哥，我虽然比你小，但我比你聪明。”

翔翔不服气地说：“你凭什么说你比我聪明？好，我出个问题考考你。黑母鸡比较厉害，还是白母鸡比较厉害？”

凯凯马上得意洋洋地说：“当然是黑母鸡。瞧，黑母鸡能下白蛋，可是白母鸡不能下黑蛋。好，现在换我考考你。月亮远，还是地球远？”

翔翔：“当然是地球远了！晚上我们可以见到月亮，但你见过地球没有？”



## 警察的责任

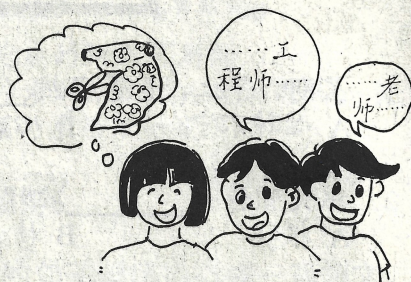
6岁的丽云在街上看到一位穿制服的人，便问道：“叔叔，你是警察吗？”

“是的。”

“我妈妈说，不论什么时候要找人帮忙，就找警察好了，你说对吗？”

“对。”

“那好，”她把一只脚伸给那位警察，“请你帮我系鞋带吧！”



## 要当老师的原因

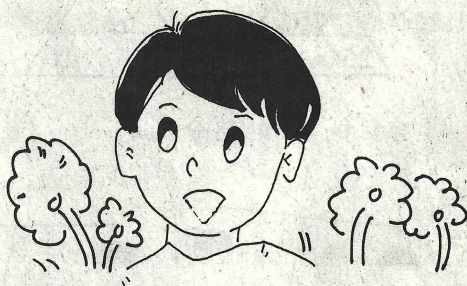
上华文课时，赵老师问同学们有什么志愿。

小佩说：“我要做医生，因为医生能救人。”

小芳说：“我要做裁缝，因为这样我就可以替顾客做许多漂亮的衣服。”

小民说：“我要做工程师，因为我要建高大稳固（wěn gù）的房子给人们住。”

轮到平时最爱捣（dǎo）蛋，所以时常被老师打的可可了。他说：“我长大了要做老师，因为老师可以打人。”



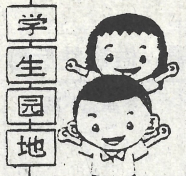
## 脸在两耳之间

贝贝最喜欢作弄人了。他每次跟父母出门都闹出笑话来。

有一次，在巴士上，有位叔叔一直看着他，后来忍不住问了一句：“小弟弟，你这张脸我好像在哪儿见过呢！”

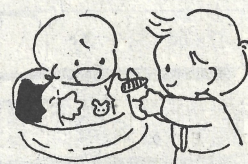
贝贝想：好啊，作弄人的机会又来了。他一本正经地说：“绝对不会！我这张脸一直在我两耳之间长着呢！”





## 上巴刹

## 我的弟弟



今天是星期天，我没有上学，所以便跟妈妈一起到巴刹去。

一踏进巴刹，就听到小贩们的叫卖声。巴刹里摆卖着很多东西，如：蔬菜、鱼虾、鸡、鸭、蛋和水果等等，真是应有尽有。

妈妈先到卖鱼的摊子买了几条鱼，然后又去水果摊子买了两个黄梨。买了水果后，我们才到卖菜的摊子买一些小白菜。

东西买齐后，我们便步行回家。今天我觉得很高兴，因为我在巴刹里学到了很多知识。



林秋敏 (三年级)  
端本华小

No. 13 Jalan Langsat,  
Taman Orkid, 86200,  
Simpang Rengam, Johor.

在一九九三年六月三日放学回家时，我得到了一个好消息：妈妈平安地生下了一个小弟弟。那天，爸爸开心得整天笑咪咪。爸爸替弟弟取了一个名字，叫王伟良。

弟弟的脸红红的，真可爱。他有一双乌溜溜的眼珠、小小的嘴巴和一个小鼻子。当他高兴时，他会手舞足蹈，偶而还叽哩咕噜地说起话来。可是当他肚子饿时，就会呱呱叫，妈妈连忙冲牛奶给他喝。

自从家里有了弟弟后，我再也不会觉得寂寞了！

王钰雯 爱群 (二) 校 12, Jalan Mahang,  
Taman Batu Pahat, Batu Pahat, Johor.

## 诚实的孩子

## 生病记

放学了，小珍到候车亭等巴士。一个老婆婆也站在那里等巴士。因为天气很热，老婆婆便拿出手帕抹脸上的汗水。当她拿出手帕时，不小心把钱包也拉了出来，掉在地上。小珍拾到老婆婆的钱包时，看见老婆婆已经上了巴士。小珍只好坐在候车亭等老婆婆回来。

不久，老婆婆果然回来寻找她的钱包。小珍便把钱包还给老婆婆。老婆婆称赞小珍，还准备奖赏小珍二零吉。不过，小珍没有接受老婆婆的钱。

小珍是个诚实的孩子，我们应该向她学习。



江婉怡 (3M)

培风第 (一) 小学

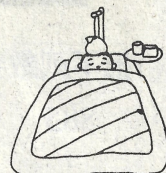
178, Jln Tun Tan Cheng Lock,  
75300 Melaka.

上个星期三放学时，我走路回家，忽然下起一场大雨。因为我没有带雨伞，所以只好淋着雨回家。

回到家，我已经变成“落汤鸡”了。当晚，我做功课时，觉得头痛，身体很烫，原来是发烧了。妈妈看见了，连忙带我到附近的诊所去。

医生检查后，他吩咐我回家准时吃药和休息。他还劝告我以后不要淋着雨回家。回家后，我便马上吃药，然后到房里去休息。两天后，我的病才好。从今以后，我再也不敢淋着雨回家了。

陈淇楠 (3M)  
青年国民型华文小学  
1-4 Block 8 PKNS,  
Bandar Sultan Suleiman,  
42000 Pelabuhan Klang, Selangor.





A. 根据指示，填写时刻。

例：7 时 35 分      7 : 35

2. 8 时 5 分      8 : 05

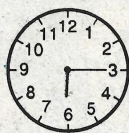
4. 10 时正      10 : 00

1. 6 时 40 分      6 : 40

3. 9 时 29 分      9 : 29

5. 12 时 5 分      12 : 05

B. 把时刻记录下来。



6 : 15



9 : 45



11 : 05



10 : 35



3 : 20

上期二年级答案：

- (B) 1. 1 时 15 分    2. 9 时 10 分  
3. 4 时 45 分    4. 7 时 50 分  
5. 9 时 55 分

上期三年级答案：

- (A) 1. c    2. g    3. d    4. b    5. f  
6. i    7. a    8. e    9. h  
(B) 1. 8、6、6    2. 975    3. 30  
4. 400    5. 7    6. 800 + 90 + 9

A. 顺序排数目：

1. 645    381    966    457    842    770    598    660  
381 • 457 • 598 • 645 • 660 • 770 • 842 • 966

2. 217    335    891    865    749    671    725    903  
217 • 335 • 671 • 725 • 749 • 865 • 891 • 903

B. 逆序排数目：

1. 980    996    1000    854    779    813    602    899  
1000 • 996 • 980 • 899 • 854 • 813 • 779 • 602

2. 500    680    811    894    944    789    930    539  
944 • 930 • 894 • 811 • 789 • 680 • 539 • 500

C. 把下列数字写成十位近似值：

1. 885    ⇨    890

3. 776    ⇨    780

2. 931    ⇨    930

4. 643    ⇨    640





## 第 18/97 期有奖天地

● = 0	★ = 3	◆ = 6
■ = 1	♥ = 4	◀ = 7
▲ = 2	▣ = 5	▼ = 8

● × ▼ + ■ = ?

### 3M 画报第 18/97 期猜奖参加表格

答案: \_\_\_\_\_ 没有填写代理编号, 参赛表格作废。

姓名: (中) \_\_\_\_\_ 代理编号: \_\_\_\_\_  
(英) \_\_\_\_\_

校名: \_\_\_\_\_ 班级: \_\_\_\_\_

校址: \_\_\_\_\_

住址: \_\_\_\_\_ 州: \_\_\_\_\_

电话: \_\_\_\_\_

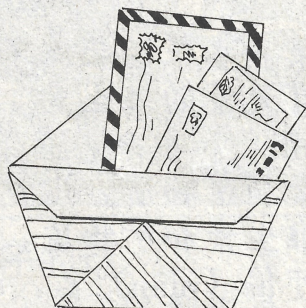
截止日期: 5-7-97 公布期数: 第 28/97 期

请寄: Lot 11-12, Jalan 2, Taman Kepong,  
52100 Kuala Lumpur.

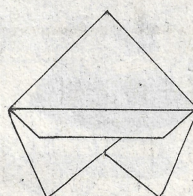
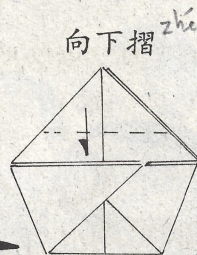
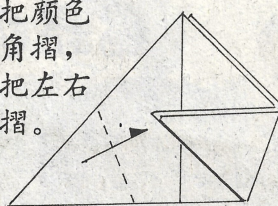
3M 画报《有奖天地》方姐姐收或交给 3M 画报代理



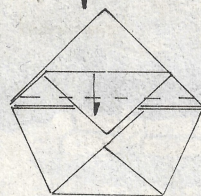
小朋友们如果有写信, 那一定也会收到对方的回信, 对吗?  
那你们又把信放在哪里呢? 让我们动手做一个既美丽又实用的  
信插吧!



首先, 把颜色  
纸角对角摺,  
然后再把左右  
角向内摺。



完成



再向下摺

若要人不知, 除非己莫为

第 8/97 期  
答案: C

第 8/97 期 3M 画报学生中奖名单

- 第一奖: 郑丽英 (隆 坤成(一)小)  
第二奖: 苏剑武 (柔佛昔加末冶美华小)  
第三奖: 刘淑勤 (坡州华益小学)  
第四奖: 赖圣婷 (吡叻怡保三才华小)  
第五奖: 张敏瑜 (檳城培德华小)

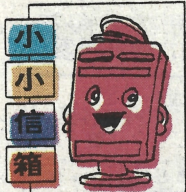
特别奖

- 陈诗芳 (吉打崇正华小)
- 翁珍和 (砂州古晋实淡宾政小)
- 黄永泰 (丁州乐群华小)
- 叶燕迷 (雪州仁嘉隆华小)
- 刘怡生 (吡叻和丰兴中华小)
- 刘明宏 (森州马口华小)
- 郑富龙 (雪州吧生滨华(一)小)
- 黄源朋 (甲州育民华小)
- 姚科任 (柔佛新山班兰华小)
- 陈玮玮 (彭亨北根华小)

安慰奖  
1000 份

请把猜奖表格交给各区代  
理转交本报, 以节省邮费。





## 狗为什么有时也会吃草？

——文彬问

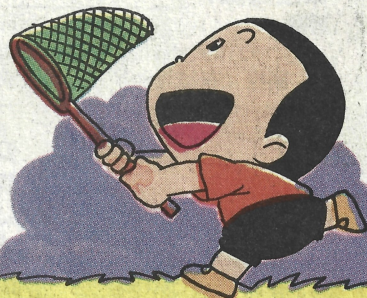


狗多数吃骨头，可是有时也吃草。当狗感到消化不良，胃里发烧的时候，它就会吃草，草可以清胃。当它排泄（xiè）时，它会把塞在胃里的一大堆东西都排出体外。

## 萤火虫为什么会发光？

——洁慧问

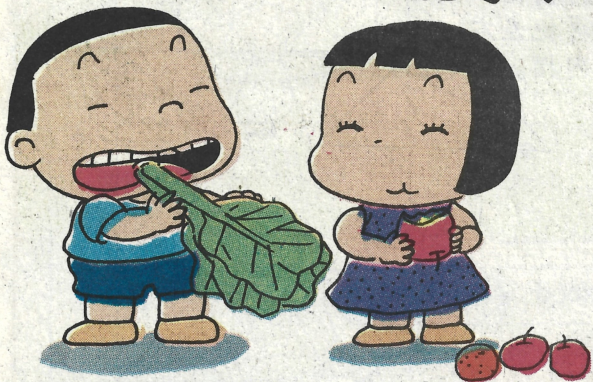
萤火虫的腹（fù）部的最后两节，有一些可以发光的细胞，有氧气（yǎng）的时候，便会发出亮光。



## 蔬菜和水果的营养一样吗？

——陈羚儿问

蔬菜和水果的营养不一样。水果含有大量的维生素（Vitamin）和水分，蔬菜里有维生素和矿物质。儿童成长时需要维生素和矿物质，所以我们不可偏（piān）食，两样都要吃。







### 给孩子们话：


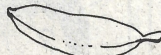



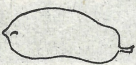




看完了这则故事，小朋友有没有得到启发呢？在生活中遇到难题时，不要慌不要怕，多动脑筋多思考，一定能解决问题。

启(qǐ)



Namakan buah-buahan di bawah.

答案见下期

1.  durian	2.  pisang	3.  limau	4.  mangga	5.  anggur
6.  betik	7.  tembikai	8.  epal	9.  manggis	10.  nanas





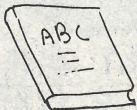
a. durian      b. <sup>grape</sup>anggur      c. <sup>lemon/lime/</sup>limau <sup>orange</sup>      d. pisang      e. epal  
 f. nanas      g. <sup>watermelon</sup>tembikai      h. <sup>mangosteen</sup>manggis      i. <sup>papaya</sup>betik      j. mangga

上期答案

1. ceongsam 2. batik  
3. sari 4. kurung

English Language

Rearrange the words to form phrases and colour the pictures.

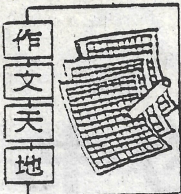
1. 	red	circle	a
A red circle			
2. 	blue	a	umbrella
A blue umbrella			
3. 	black	cap	a
a black cap			
4. 	a	skirt	green
A green skirt			
5. 	book	yellow	a
A yellow book			

上期答案

1. Wednesday  
2. Friday  
3. Monday  
4. Thursday  
5. Saturday  
6. Tuesday







三年级会考华文书写能力训练

试依照图意，配合“参考词语”，完成一篇短文。



参考词语：家附近 巴刹 清早 小贩 忙碌 主妇 买东西  
人山人海 热闹 水果 蔬菜 鱼肉 零食 回家

三年级会考国文书写能力训练

Isikan tempat-tempat kosong berikut dengan perkataan-perkataan yang disediakan.  
Kemudian salin semula petikan ini di ruang yang disediakan.

melatih

tebing

lauk

joran

berfaedah

bersikap

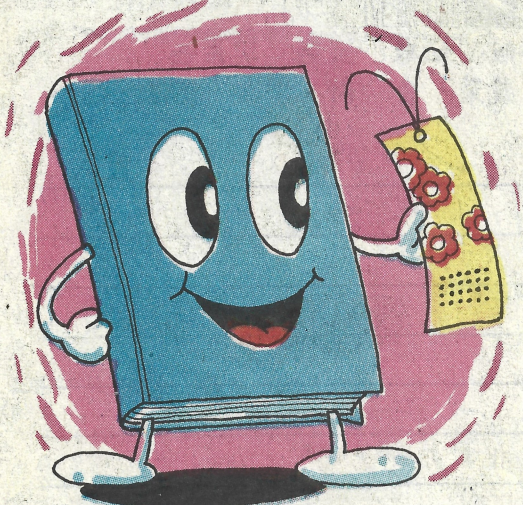
Saya selalu pergi memancing bersama-sama dengan ayah. Kami memancing di tebing sungai dengan menggunakan joran. Memancing dapat melatih diri kita supaya bersikap sabar dan tenang. Ia juga membolehkan saya menggunakan masa lapang saya dengan berfaedah. Ikan yang ditangkap pula dibawa balik ke rumah untuk dibuat lauk.



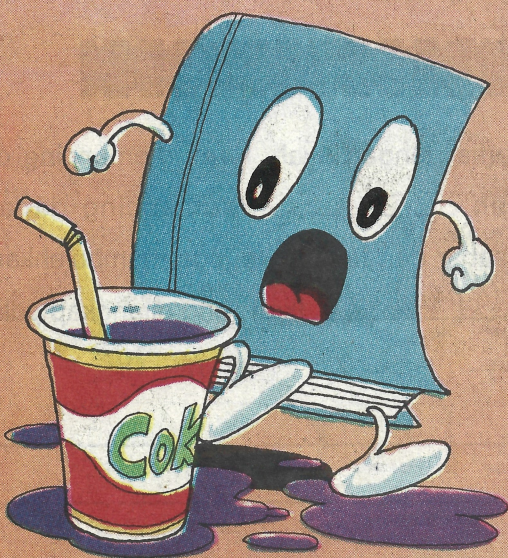
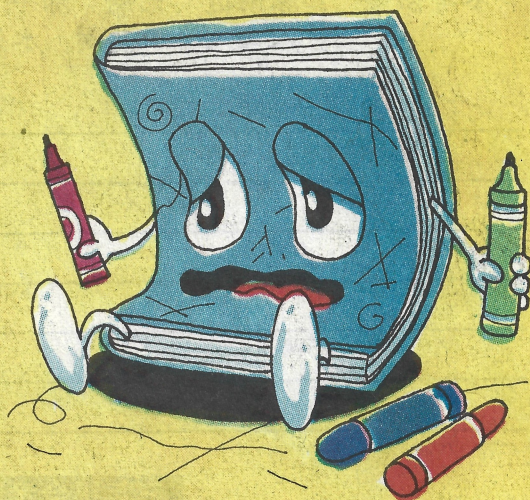


# 请爱惜图书馆的书

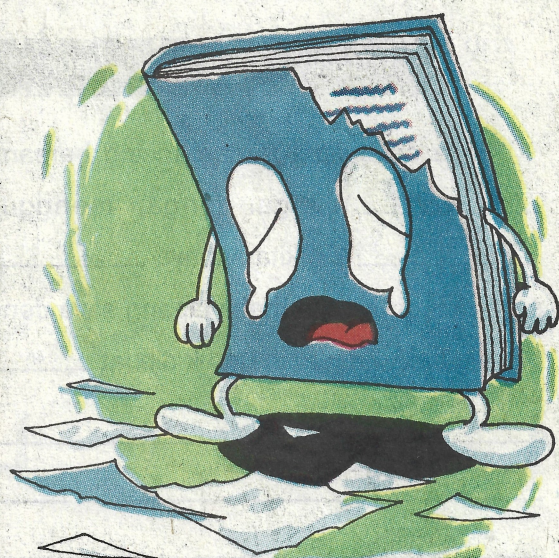
1. 请经常使用书签作标记，不要  
 折角，否则容易使我破损。



2. 千万，千万别在我身上作任何  
 记号！

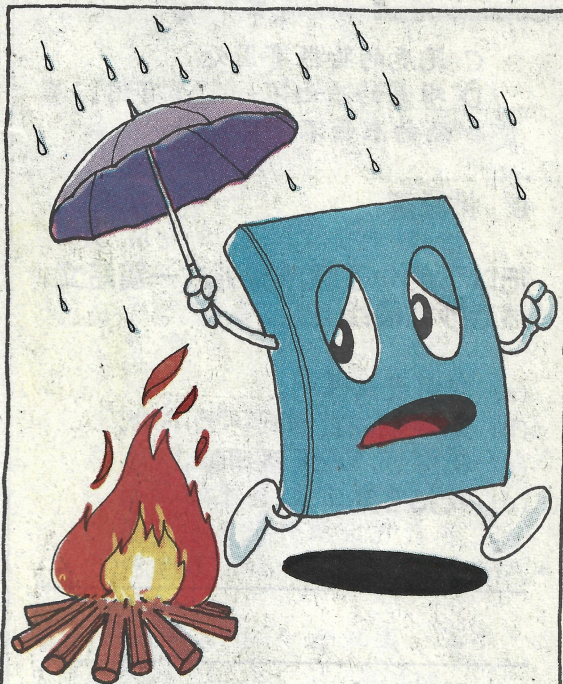


3. 看书的时候，请别吃东西，  
 要记住我是不能清洗的呀！

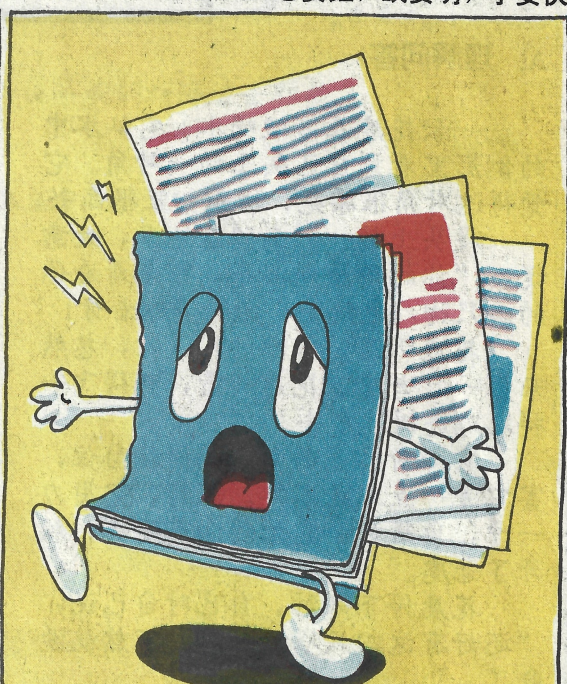


4. 小心，别把我摔坏或任意撕毁，  
 我喜欢整齐干净。 摔 (shuāi)



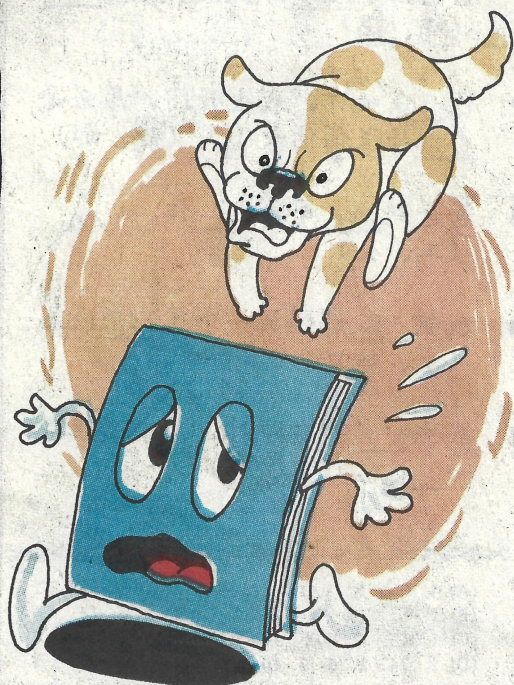


5. 除了火, 我最怕水, 请不要让我淋雨。

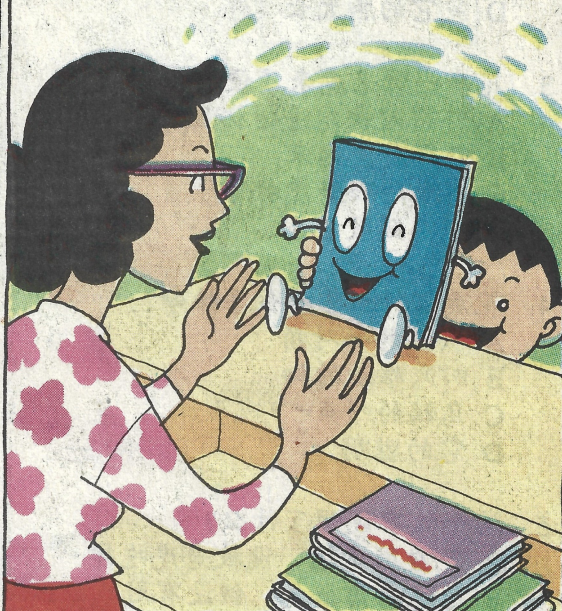


6. 请小心翻阅, 别翻裂了我的脊椎, 那会使我四分五裂的。脊椎(jǐ zhuī)

7. 不要让小孩或动物接近我, 否则我会被撕碎的。



8. 借书期限一到, 请将我送回图书馆, 因为可能还有别人正等着我呢!





答案见下期

## A. 理解问答：

一只花鹿在河边喝水。它从水中的倒影里看见自己头上的一对角。它觉得这对角很漂亮，所以心里很高兴。

枝头上的一只乌鸦看见了，故意说：“你的角虽然漂亮，可是看看你的四只脚，瘦瘦小小的，多难看呀！”

花鹿听了，很难过。这时，忽然来了一只老虎。花鹿一看，吓得飞一样地跑进树林中去。

它那对漂亮的角，被树枝勾住，害它差一点儿跑不掉。还好，它用力一冲，角断了，它才能向前跑去，躲开了老虎。

花鹿停下来时，自己对自己说：“还好有这四只难看的脚，不然就沒命了。”

1. 花鹿从倒影中看见了什么？

- A 水 B 自己的脚  
C 自己头上的角 D 老虎

2. 乌鸦笑话花鹿什么？

- A 笑它的角不漂亮  
B 笑它的脚不漂亮  
C 笑它跑得很慢  
D 笑它的脚太长

3. 花鹿一听老虎来了便怎样？

- A 吓得赶快跑进树林里  
B 吓得大哭起来  
C 勇敢地 and 老虎打鬥  
D 叫乌鸦救自己

4. 花鹿靠什么才保住了性命？

- A 头上的一对角  
B 四只难看的脚  
C 乌鸦的叫声  
D 它的聪明

5. 这个故事说明了什么？

- A 花鹿很幸运，没被老虎吃掉  
B 花鹿的角很美，但没有用

C 花鹿的脚很有用处

D 难看的東西不一定沒有用；美丽的东西不一定有用

## B. 排段落：

把以下的句子顺序排列成一篇短文，然后抄在横线上。

- (a) 它向我汪汪叫。  
(b) 在路旁，我看到一只小狗。  
(c) 放学后，我走路回家。  
(d) 我把它带回家。

## C. 选词填充：

1. 爸爸很口渴，我倒水给他喝。  
(喝、渴)  
2. 门铃响了，我去开门，原来是邻居张伯伯来了。(铃、邻)  
3. 爸爸到公司去工作。  
(工、公)  
4. 我要求妈妈买一个气球给我。  
(求、球)  
5. 我去外跑步时，不小心跌了一跤。(交、郊)

上期答案

- (A) 1. B 2. B 3. D 4. C 5. D  
(B) 1. 声 2. 场 3. 节 4. 片 5. 架  
(C) 1. 医生 2. 邻居 3. 忽然 4. 收拾 5. 立刻  
(D) 1. 14 2. 6 3. 10 4. 8







# 自己当眼科医生

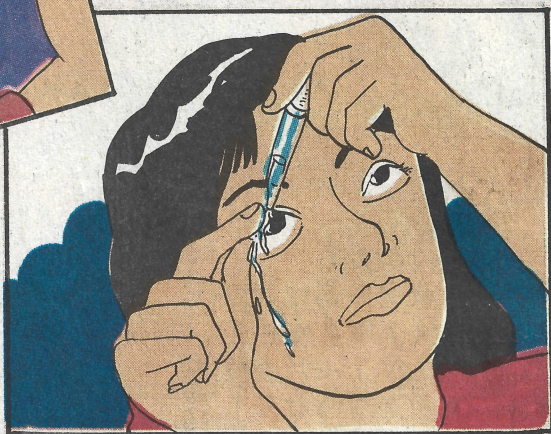
眼睛受伤了，该怎么办呢？除了看医生，我们自己其实也可以医好一些不太严重的眼睛的小毛病。



沙子、灰尘<sup>chén</sup>跑进眼睛了！这时，得用干净的手帕或布<sup>fú</sup>碎<sup>suì</sup>，取出沙子或灰尘。不要用手擦眼，不然眼睛会受伤。

再用棉花棍<sup>mián huā gùn</sup>和手把眼皮轻轻翻<sup>fān</sup>开。

眼睛向上看，再用水向下冲洗。



如果眼睛被碰<sup>pèng</sup>伤了，就可能会红<sup>zhōng</sup>肿或淤<sup>yū</sup>青。我们可以用毛巾包着冰<sup>jiāng</sup>，轻<sup>qīng</sup>放在眼睛上。

淤<sup>yū</sup>青：因血液不流通而使皮肤呈现乌黑或青色。